

V316
Κ Α Θ Η Μ Ε Ρ Ι Ν Η Σ Ο Μ Ι
Δ Ι Α Σ Β Ι Β Λ Ι Ο Ν .

Apparet hunc prologum, operis frontis quod tribus constabat libellis, qui bus de Rhe nanus in proxima praefatiuncula comeminuit, non huic postremo modo, fuisse ab autore praefixum.



ΤΗΝ ἀγαθὴν τύχην καὶ εὐτυχῶς. Ἐπειδὴ ὁρῶ πολλοὺς ἐπιθυμοῦντας γρῆμασι διαλέγεσθαι καὶ ἑλληνισί, μήτε εὐχερῶς δάσασθαι, διὰ τὴν δυσχερείαν ἢ πολυπλήθειαν τῶν γρημάτων, τῆ ἐμῆ κακοπαθείᾳ ἢ φιλοπονίᾳ οὐκ ἐφεισάμην τοῦ μὴ ποιῆσαι ὅπως ἐν τρισὶ βιβλίοις ἐρμηνυμάτων πάντα τὰ γήματα συγγράφαι. πολλοὺς γὰρ ὁρῶ ἐπικεχερηκότας, οὐ κατὰ τὴν ἀξίαν καθῶς ἀπὸ τοῦ πρῶτου αἰτεῖ, ἀλλὰ τῆς ἰδίας ἐπιθυμίας καὶ γυμνασίας ἕνεκα. οὕτως κενὴν καύχουσαν ἀπὸ τοῦ πρώτου ἀπίνεγκαν μέχρι τοῦ ἑχάτου. δὴ τὴν αἰτίαν οὐ τολμῶ πλείονας λόγους ποιῆσαι, ἀλλὰ βούλομαι ἅπασιν φανερὸν ποιῆσαι μηδ' ἕνα βέλτιον, μήτε ἀκριβέστερον, πλήρ ἐμοῦ ἐν τρισὶ βιβλίοις ἀσυνέγραφα. Ὡς πρῶτον ἔσαι τῆς ἡμετέρας ἐρμηνείας ἐν τούτῳ μὲν τῷ βιβλίῳ πλείονα γήματα κατὰ τάξιν τῶν διαφορῶν πραγμάτων σωέταξα. ἐν τῷ δευτέρῳ δὲ πάντα τὰ γήματα συνέγραφα κατὰ τάξιν σοικείων ἀπὸ τοῦ πρώτου γράμματος μέχρι τοῦ τελευταίου γράμ-

ματος.

C O T T I D I A N I C O L
L O Q V I I L I B E L L V S .



^{mit gudem, glucke und salighegen}
Vn bona fortuna & feliciter. Quoniam
uideo multos cupientes latine lo-
qui & græce, neq; facile posse
propter difficultatē & multitudinē uer-
borum, meo labore & industria non

Respondet
uersus uer-
sui, dictio-
ni dictio.

peperci, quo minus facerem, ut in tribus libris
interpretamentorum omnia uerba conscriberem.
Multos enim uideo conatos non pro dignitate
sicut ipsa res postulat, sed suæ
cupiditatis & exercitationis gratia. Sic inanem
gloriam a primo abstulerunt usq; ad extremum.
Propter quam causam non sustineo plura uerba facere,
sed uolo omnibus palam facere, neminem
melius, neq; exquisitius, q̄ me, in
tribus libris quos conscripsi. Quorum primus erit
nostræ interpretationis. in isto quidem
libro plura uerba secundum ordinem diuersarum
rerum constitui. In secundo autem omnia
uerba conscripsi secundum ordinem elementorum, a
prima litera usq; ad nouissimam lit-

Q 3 teram.

Hoc uidet
hui^o libelli
prooemio /
lum, a supe
riori praefa
tione, quae
trib^o libris
communis
est, se iun
gendum.

ματος. νῦν δ' οὖν ἄρχομαι γράφειν. ἐπεὶ δὴ
νῆπιόισι πασίμ' ἀρχομένοις παιδ' ἐνεοῦναι, ἀναγκάτ
αμ' ἐώρουμ ἀκρόασιν ἐρμηνυμάτων ὁμιλίας
καθημερινῆς, δι' ἧς εὐχερέστερον ζωμαῖσι
καὶ Ἕλλησι προσβιβασθῶσι. τοῦτου ἕνεκεν διὰ
βραχέων περὶ ὁμιλίας καθημερινῆς σωείγραφα
ἃ ὑποτεταγμένα εἰσὶ.



Πρὸ τοῦ ὄρθρου ἐξηγόρησα θ' ὑπνου, ἀνέστη
ἐκ τῆς κλίνης, ἐκάθισα, ἔλαβον ὑποδεσμίας,
σανδάλια ὑπεδυσάμην. ἤτκσα ὕδωρ εἰς ὄψιν
νίπτομαι πρῶτον τὰς χεῖρας εἶτα τὴν ὄψιν ἑνίφά
μην, ἀπέμαξα, ἀπέθκκα τὴν μίτραν. ἔλαβον
χιτῶνα πρὸς τὸ σῶμα. περιεζωσάμην. ἤλαβα
τὴν κεφαλὴν μου καὶ ἐκτένισα. ἐποίησα περὶ τὴν
τράχηλον ἀναβόλαον. ἐνεδυσάμην ἐπενδύτην
λευκὴν, ἐπάνω ἐνδύομαι φαινώλην. προῆλθον ἐκ
τοῦ κοιτῶνος σὺν τῷ παιδαγωγῷ, καὶ σὺν τῇ τροφῷ
ἀπαύσεοθαι τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα. ἀμφοτέρους ἠπασα
σάμην καὶ κατεφίλησα. καὶ οὕτως κατῆλθον ἐκ
τοῦ οἴκου. ἀπέρχομαι εἰς τὴν σχολήν. εἰσῆλθον.
εἶπον. χαῖρε καθηγητά. καὶ αὐτὸς με κατεφί
λησε καὶ ἀντησάσατο. ἐπιδίδωσί μοι ὁ παῖς
ὃ ἐμὸς πινακίδας, δίκην, γραφεῖον. ἐξάγω γραφίδας

τῷ ἐμῷ

COTTIDIANI COLLOQVII LIBELLVS.

teram. Nunc igitur incipiam scribere, quoniam
 paruulis pueris incipientibus erudiri, necessari-
 am uidebam auditionem interpretamentorum sermonis
 cottidiani, per quem facilius latine
 & græce loqui instruantur. huius rei gratia
 paucis de sermone cottidiano conscripsi,
 quæ subiecta sunt.



vân de dage byn ick ent waechet vâm flaipe, bin oppgestad
 Nte lucem euigilaui de somno, surrexi
vân béd, heb geseten, heb angenomen de soeken,
 de lecto. sedi. accepi socculos,
de hoefen, heb my seluae angenomen, heb gesessicht waech' ten angesicht.
 caligas, calciaui me. poposci aquã ad faciẽ
ick waass-ig int iust de hande, dar na dat angesicht, heb gewaasschen
 lauo primo manus, deinde faciẽ. la-
heb gedroogt, heb afgelacht de huiue, heb angenomen
 ui. exterli. deposui mitram. Accepi
den roek ten huiue heb my gegescht heb gesalbt
 tunicam ad corpus. præcinxi me. unxi
my huiue vnd gekennet heb vame den hals
 caput meum & pectinaui. feci circa
gedonen den mützel ick doe my an ouer den anderen
 collum pallam. Indui me super aliam
votten dar baten doe ick an den wader mützel. Ick trede her fur vâ d'
 albam, supra induo penulam. processi de
slaykamer mit den kinder myst' vnd mit d' anen
 cubiculo cum pædagogo & cum nutrice
te groeten vâd' vnd moeder ick heb se beyde gegroet
 salutare patrem & matrem. ambos salu-
vnd heb gekusst vnd bin so afgestogen vâm
 tauï & deosculatus sum. & sic descendi de
huse ick waander ten scholen bin gegange in
 domo. proficiscor ad scholam, introiui.
heb gesproch
 dixi. Salue magister, & ipse me deoscula-
 tus est. & resalutauit. tradit mihi puer
 meus tabellas, thecam, stilum, produco graphium
 meo loco

τῷ ἐμῷ τόπῳ καθήμενος, λιταίνω, περιγράφω πρὸς
 τὸν ὑπογραμμὸν. γραφάς δὲ δεικνύω τῷ διδασκάλῳ.
 ἐδιώρθωσα, ἐχάραξα. κελύει με ἀναγινώσκω. κε-
 λυθεὶς, ἄλλω δέδωκα. ἐμάθηθον ἐρμηνεύματα.
 ἀπέδωκα. ἀλλ'εὐθέως ὑπαγόρευέ μοι. ὑπηγόρευσέ
 μοι. Συμμαθητής, καὶ σύ φησιν, εἶπον αὐτῷ. ἀπόδος
 πρῶτον. καὶ εἶπερ ἐμοί, οὐκ ἴδεις ὅτε ἀπεδίδω πρότερόν
 σου. καὶ εἶπερ φεύδῃ. οὐκ ἀπέδωκας. οὐ φεύδομαι. εἰ
 ἀληθῆ λέγεις. ἀναδίδωμι. ἐν τούτοις κελεύσαντος
 τοῦ καθηγητοῦ, ἐγείρονται οἱ μικροὶ πρὸς τὰ σοιχεῖα.
 καὶ τὰς συλλαβὰς κατέλεξεν αὐτοῖς εἰς τῶν μαζόνων.
 ἄλλοι πρὸς τὸν ὑποδιδασκτὴν τάξαι ἀποδιδάσασιν,
 ὀνόματα γράφουσι, σοίχους ἔγραψα καὶ ἐγὼ ἐν
 τῇ πρώτῃ τάξει ἀμιλλὰν ἐξέβαλον. ἑπτατα ὡς
 ἑκαδίσταμερ διέρχομαι ὑπομνήματα, γλώσσας,
 τέχνην. φωνηθεὶς πρὸς ἀνάγνωσιν, ἀκούω ἐξή-
 γησιν, διάνοιαν, πρόσωπα. ἑπερωτηθεὶς τέχνην,
 ἀπεκρίθην, πρὸς τίνα λέγεις, τί μέρος λόγου, ἐκλι-
 να γένε ὀνομάτων, ἐμέρισσα σοίχον. ὡς δὲ πάντα
 ἐπράξαμεν ἀπέλυσα εἰς ἄρισον, ἀπολυθεὶς δὲ
 ἐπανέρχομαι εἰς τὸν οἶκον. ἀλλάσω. λαμβάνω
 ἄριστον καθαρόν, ἐλαίαν, τυρόν, ἰχάδας, κάρυα. πίνω
 ὕδωρ ψυχρόν. ἡρσινηκῶς ἐπανέρχομαι πάλιν εἰς τὴν

meo loco sedens, deleo, describo ad
 exemplar. ut scripsi autem, ostendo magistro,
 emendauit, induxit, iubet me legere, ius-
 sus alij dedi, ediscebam interpretamenta,
 reddidi. Sed statim dicta mihi, dictauit
 mihi, condiscipulus, & tu inquit, dixi ei, redde
 primum. Et dixit mihi, non uidisti cum redderem prius
 te. & dixit, mentiris, non reddidisti, non mentior, si
 uera dicis, dicto. Inter hæc, iubente
 magistro, surgunt pusilli ad elementa,
 & syllabas dinumerauit eis unus ex maioribus.
 Alij ad subdoctorem ordine reddunt
 nomina, scribunt uersus, scripserunt. & ego in
 primo ordine dictatum accepi. Deinde ubi
 sedimus, pertranso commentaria, linguas,
 artem. uocatus ad lectionem, audio expo-
 sitionem, sensus, personas. Interrogatus artem
 respondi, ad quem dicis? quæ pars orationis? dedi-
 nauit genera nominũ, partitus sum uersum. Vt autẽ hæc
 egimus, dimisit ad prandium, dimissus uero
 redeo domum. muto. Accipio
 panem candidum, oleas, caseum, caricas, nuces. Bibo
 aquam frigidam. pransus reuertor iterum ad

induxit .i.
 notauit.

R scholam,

Χολήν, εἰσὶν κω καδγκητήν ἐπαναγινώσκοντα.

καὶ εἶπερ, ἄρξαοτε ἀπ' ἀρχῆς.

ΗΤΗΣΑ ὕδωρ εἰς ὄψιν, νίπτομαι πρῶτον τὰς
 χεῖρας. εἶτα τὴν ὄψιν ἐνιψάμην. ἀπέμαξα.
 ἀπέθηκα λουκήν φαινώλην. προῆλθον ἐκ τοῦ κοι-
 τῶνος σὺν τῷ παιδαγωγῷ ἀπάσασθαι τὸν πατέρα
 καὶ τὴν μητέρα. ἀμφοτέρους ἠπασάμι καὶ κατεφίλκσα
 καὶ οὕτως κατήλθον ἐκ τοῦ οἴκου. ἀπέρχομαι ἀπά-
 σαθαι πάντας τοὺς φίλους. καὶ ὁ δεωπότης
 προερχόμενος ἠπύνησε τῷ φίλῳ αὐτοῦ, καὶ εἶπερ
 χαίρεις γάϊε, καὶ ἐκράτησεμ αὐτὸν. καὶ ἀντηκωάσα-
 το αὐτὸν, λέγων. ἔσι σὲ ἰδέειν. τί πράττεις; πάντα ὀρθῶς.
 πῶς ἔχεις, συχαίρω σοι οὕτως ὡς ἐμοί. κρι-
 τήριον πρὸς τίνα; πρὸς τὸν ταμίαν. οὐκ ἐκῆ
 ἀλλὰ ποῦ; πρὸς τὸν ἀνθύπατον. οὐδὲ ἐκῆ. ἀλλὰ
 πρὸς τοὺς ἄρχοντας ὅτι ὑπογραφή τοῦ δ'ἰέποντος
 τὴν ἐπαρχίαν. ποταπὸν δὲ ὄσι αὐτὸ τὸ πρᾶγμα;
 οὐπάνυ μέγα, ἔσι γὰρ χρημάτων ἰνόλον εἶδης.
 εἰ χολάζεις, παρῆδρυσον ἡμῖν; οἱ κρίται γὰρ ἡμέ-
 ραν ἡμῖν ἔδωκαν τὴν σήμερον. ἀπόφασις εἶρη/
 μένη. διὸ βούλομαι σοῦ παρόντος περὶ τῆς δίκης σὺν
 τοῖς σωηγόροις σκέψασθαι. παρέλαβες; παρέλαβον.
 τίνας; τοὺς σοῦς φίλους. καλῶς ἐποίησας. σωέταξας;

COTTIDIAN. COLLOQ. LIBELLVS.

scholam, inuenio magistrum prælegentem
& dixit, incipite ab initio.

POPOSCI aquam ad faciem. lauo primo
manus. deinde faciem. laui. extersi.
deposui albam penulam. processi de cu-
biculo cum pædago salutare patrem
& matrem. Ambos salutavi & deosculatus sum.
& sic descendi de domo. Eo sa-
lutare omnes amicos. Et dominus
procedens, obuiauit amico suo, & dixit.
Salue Caie. & tenuit eum & resaluta-
uit eum, dicens. Est te uidere, quid agis? Omnia recte.
Quomodo habes? Gratulor tibi sicut mihi, Iu-
diciū, ad quem? ad questorem? non ibi.
Sed ubi? ad proconsulem? nec ibi, sed
ad magistratus ex subscriptione præsidis
prouinciæ. Quale autem est ipsum negocium?
non ualde magnum, est enim pecuniarū, ut totum scias.
Si uacat tibi, adesto nobis. Iudices enim di-
em nobis dederunt hodiernum. Sententia di-
cta. Quare uolo te præsentem de causa cum
aduocatis tractare. Adhibuisti? adhibui.
quosnam? tuos amicos. Bene fecisti. Constituisti?

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ ΟΜΙΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΝ.

περὶ ποῖαμ ὄραμ; ἐμ ποῖω τόπω; ἐμ τῆ ἀγορᾷ. ἐμ
 τῆ σοῶ, ἐγγύς τῆς σοῶς τῆς νίκης. μετ' ὀλίγορ ἐκῆ
 ἔρχομαι. ἀλλὰ παρακαλῶ ἐμ νῶ ἔχης. ἀμέρι-
 μνος ἔσο. ἐμοὶ μελήσει. ἄγωμερ ἡμεῖς πρὸς τὸν τρα-
 πιζήτηρ, λάβωμερ παρ' αὐτοῦ δηνάρια ἑκατὸρ. δῶμερ
 δικολόγω τιμικῶ καὶ τοῖς σωκγόροις, καὶ τῶ νομικῶ,
 ἵνα πωυδαιότερον ἐκδικήσωσιρ ἡμᾶς. οὗτος ὅστι
 λάβε παρ' αὐτοῦ τὸ κέρμα καὶ ἀκολούθει καθῶς σωε-
 ταξάμεθα. πάρεσι γάϊος. σωκαλέσωμερ
 αὐτὸρ εἰς τὴν συμβουλήν. ἐνθάδε ἔχομερ τὰ ἀσ-
 φαλίσματα. παρήγγελας αὐτῶ; παρήγγελα,
 ἔμαρτυροποίησας, ἔμαρτυροποίησα. ἔτοιμος
 ἔσο. ἔτοιμος εἰμί. καὶ ὁ ἀντίδικος ἐντύχαρ ἐθέλει.
 σιώπησορ. σιωπῶ. σιωπήρ ἔχετε. ἀκούσωμερ
 τὴν ἀπόφασιν. ἤκουσας ὅτι ἐνίκησαμερ. γάϊε κύριε
 τί ἐπιτάσας. μήτι ἔχης χρήματα εὐχεροῦντα,
 τί χρῆαμ ἔχης δανείσασθαι; εἰ ἔχης, χρήσομ
 μοὶ πέντε δηνάρια. καὶ μὴ ἔχῃκα ὅθενδ ἢ ποτε
 θζεπλήσω ἄρ. ἐνέχσορ θέλεις; μὴ γένοιτο. χερο-
 γραφῆσόμ μοι, σὲ εἰληφέναι. ποίοις τόκοις. οἷς
 θέλεις. ἔχερογραφήσα. χαριτάς σοι ὁμολογῶ,
 σφράγισορ. ἐσφράγισα. ἀριθμῶ. δο-
 κίμασορ. ἐδοκίμασα. καθῶς ἔλαβες δοκίμομ

circa quam horam? In quo loco? In foro, in
 porticu iuxta, porticum uictoriae. paulopost illuc
 uenio. Sed rogo in mente habeas. Secu-
 rus esto. mihi curae erit, eamus nos ad nummu-
 larium. capiamus ab eo denarios centum, demus
 caufidico honorario & aduocatis & iurisperito,
 ut studiosius defendant nos. Iste est.
 Accipe ab eo nummos & sequere, sicut con-
 stituimus. adest Caius. conuocemus
 ipsum ad consilium. hic habemus in-
 strumenta. denunciaſti ei? denunciaui
 testatus es? testatus sum. Paratus
 esto, paratus sum. & aduersarius interpellare uult.
 Tace. taceo. silentium habete, audiamus
 sententiam. audiuiſti quia uicimus Caie domine.
 Quid imperas? Nunquid habes pecunias oportunas?
 Quid opus habes mutuari? Si habes, commoda
 mihi quinque sestertia. Et si non habuissem undecunq;
 expleuissem. pignus uis? Absit. Ca-
 ue mihi, te accepisse. quibus usuris? quibus
 uis. Cui. Gratias tibi ago.
 Signa. signaui. Numero. pro-
 ba. probaui. Sicut accepisti, probum

R 3 redde,

ἀπόδος, αὐτό σοι ἀποδώσω καὶ ἰκανοποιήσω.
 καλὴ ἡμέρα. ἦλθες; ἦλθον. ἔλαβες; ἔδωκα
 αὐτῷ; ἔδωκα. μήτινος χρεῖαν ἔχεις; σὲ ὑγιαίνει.
 ἔαμ δέλας ἔλθε μετέμοῦ. ποῦ; πρὸς φίλον τῶν
 ἡμέτερον λύκιον, ἐπισκεψόμεθα αὐτῶν. τί γὰρ
 ἔχει; ἀρρώστῃ. ἀπὸ πότε. ἔξ ὀλίγων ἡμερῶν ἐνέ-
 πεσεμ. ποῦ μένει; οὐ μακρὰν. περιπάτει. αὐτὴ ἐσιμ
 νομίζω ἢ οἰκίαν. αὐτὴ ὄξιμ. ἰδοὺ ὁ θυρωρὸς. ἐρώτησον
 αὐτῶν εἰ δαδάμεθα εἰσελθεῖν καὶ ἰδεῖν τῶν κύριον αὐτοῦ.
 κακῆνος εἶπεμ. τίνα ζητᾶτε; τῶν δεωπότην σου. περὶ
 τῆς ὑγείας αὐτοῦ ἐκλυθάμεμ. ἀνάβατε. πόσας κλί-
 μακας; δύο. εἰς τὰ δεξιὰ κρούσατε, εἰμέντοιγε ἦλθεμ.
 προεκλύθει γὰρ. κρούσωμεμ. ἴδε τίς ὄξιμ. χαίρετε
 πάντες. τῶν κύριον σου θέλομεμ ἐπισκέψασθαι. γρη-
 γορῃ; μήνυσόν μοι. κακῆνος εἶπεμ. οὐκ ὄξιμ ὧδε.
 τί λαλεῖς; ἀλλὰ ποῦ ὄξιμ; ἐκεῖ κατέβη εἰς τῶν διαφνώ-
 να διακινῆσαι. συχαίρομεμ αὐτῶν. ὅταν ἔλθῃ, εἶπε
 αὐτῶν, ἡμᾶς πρὸς αὐτῶν χαίροντας ἐκλυθέναι
 περὶ τῆς σωτηρίας αὐτοῦ, ὅτι πάντα ὀρθῶς ἔχει. οὕτως
 ποιήσω. σὺ ποῦ ὑπάγεις, εἰς τὴν οἰκίαν αὐείδω. διὰ
 τί ἐπεζήτησας; ἄρ σοι ἡδύ ὄξι, σήμερον παρῆμοι ἄρι-
 σκον χρυσίμως. οἶνω καλῶ οἰκιακῶ χρώμεθα.
 οὕτω γενέσθω. ἐμ ὥρα οὔμ ἐλθε πρὸς ἡμᾶς.

redde . id tibi reddidero & satisfaciam .
 Bona dies . Venisti ? ueni . accepisti ? dedisti
 ei ? dedi . Num aliquid opus habes ? te ualere .
 Si uis ueni mecum . quo ? ad amicum
 nostrum Lucium . Visitemus eum . Quid enim
 habet ? ægrotat . ex quo ? a paucis diebus inci-
 dit . ubi manet ? Non longe . ambula . hæc est
 arbitror domus . hæc est . Ecce ianitor . Interroga
 eum si possimus ingredi & uidere dominum eius .
 Et ille dixit . quem quæritis ? dominum tuum . Pro
 sanitate ipsius aduenimus . Ascendite . quot sca-
 las ? duas . ad dexteram pulsate . si tamen uenit .
 processerat enim . pulsemus . uide quis sit . Saluete
 omnes . Dominum tuum uolumus uisitare . ui-
 gilat ? Nuncia mihi . Et ille dixit . Non est hic .
 quid loqueris ? Sed ubi est ? Illic . descendit ad lau-
 retum . deambulare . Gratulamur ei . Cum uenerit . dicito
 illi . nos ad ipsum gratulantes aduenisse
 pro sanitate eius . quia omnia recte habent . Ita
 faciam . Tu quo uadis ? In domum festino . qua-
 re inquisisti ? Si tibi suaue est . hodie apud me pran-
 de frugaliter uino bono domestico utamur .
 Ita fiat . Temporarius itaq; ueni ad nos .

quando

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ ΟΜΙΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΝ.

ὁδὸν δέλας, πέμφορ πρὸς ἡμᾶς. ἐν τῇ οἰκίᾳ
 εἰμί. οὕτω γενέσθω ἡμῖν. σὺ παιδάριον ἀκολουθήσομαι
 μοι, εἰς τὸ κρεοπωλεῖον, τίποτε ἀγοράσωμεν εἰς
 ἄριστον. ἐπερώτησον πόσους ἰχθύας. δηναρῶν
 δέκα. σὺ παιδάριον ὑπάγε εἰς τὴν οἰκίαν ἵνα
 δωκῆσθε ἀπελθεῖν εἰς τὸ λαχανοπωλεῖον, καὶ ἀγο-
 ράσαι λάχανα, ἅπες ἀναγκᾶί εἰσιν, καὶ ὀπόρας
 συκάμινα. σῦκα. μήλα περσικὰ, ἀπίους, τρικόκ-
 κια. ἰδοὺ ἔχεις πάντα ἃ ἀγοράσαμεν. ὑπάγε εἰς τὴν
 οἰκίαν, καλεσάτω τις τὸν μάγειρον. ποῦ ὄσιμ; ἀνω
 ἀνῆλθεμ. καὶ τί δέλε; καταβάτω ὧδε. ἄρον, ὄψισον
 ἐπιμελῶς τὰ προσφάγια. ἄρτυσις καλὴ γενέσθω.
 ἐνέγκε τὴν κλειδὰ καὶ λίχνους, γάρου πρῶτον καὶ δεύτερον, ὄξος
 δριμύ, γλεῦκος, οἶνον λευκὸν καὶ μέλανα, παλαιὸν, ξύλα ξηρὰ,
 ἄνδρακας, ἄνδρακίαν, ἀξίνην, σκέννη, λωπάδα, χύτραν, λέβητα,
 ἐχάρακον, πῶμα, θύαν. σὺ ἢ παιδάριον ὑπάγε πρὸς τὸ γάϊον καὶ εἰπέ αὐτῷ.
 ἔλθε ἐκἄθερ. λουσώμεθα. ὑπάγε, τρέχε ταχέως, ποίησον. ἐγένου πρὸς
 αὐτὸν, ἐγενόμην. ὅπου ἦμ; εἰς τὴν οἰκίαν ἐκάθητο. καὶ τί
 ἐποίησ; ἐφιλολόγη. καὶ τί εἶπερ. ἐκδέχομε ἔρχοντα. καὶ
 ἀκολουθῶ. ὑπάγε πάλιν καὶ εἰπέ αὐτῷ, πάντες ὧδε εἰσὶν. σὺ
 αὐτῷ ἔλθε. ἡμεῖς τέως σώδετε ἐπιμελῶς τὰ ὑάλινα καὶ τὰ
 χαλκῶματα, ὕδωρ, καὶ ξίφατε ἔξω. δέλω ἰδεῖν, ὡς οἱ νεανίσκοι.
 ἦδη ἔσρωσα. πάντα ἔτοιμα εἰσὶν. οὐδέπω ἦλθεμ. ἀπελθε.
 εἰπέ αὐτῷ,

quando uis, mitte ad nos. In domo
 sum. Sic fiat nobis. Tu puer sequere
 me ad macellum. aliquid emamus ad
 prandium. Interroga, quot pisces. denariorum
 decem. Tu puer perge in domum, ut
 possimus ire ad olitorium, & eme/
 re olera, quæ necessaria sunt, & poma,
 mora, ficus, mala, persica, pira, tube/
 res. Ecce habes omnia quæ emimus, uade in
 domum. uocet aliquis coquum, ubi est? Sursum
 ascendit, & quid uult, descendat huc. Tolle, coque
 diligenter pulmenta. conditura bona fiat.
 affer clauem & lucernas, liquamē primū & secundū, acetū
 acre, mustum, uinū album & nigrū uetustum, ligna sicca,
 carbones, prunā, securem, uasa, patinā, ollam, lebetem,
 craticulā, opculū, mortariū. Tu uero puer uade ad Caiū & dic ei.
 Veni inde, lauemus. Vade curre uelociter. fac. Fuisti apud
 eum. fui, ubi erat? In domo, sedebat. Et quid
 faciebat? studebat. Et quid dixit? Expecta me uenientē, &
 sequor. uade rursus & dic ei. Omnes hic sunt. Cum
 eo ueni. uos interim componite diligenter uitrea uasa,
 ærea, aquā, & pñcite foras. uolo uidere quēadmodū iuue
 nes. iam strauī. omnia parata sunt. Neq; dum uenit. uade

S dicei,

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ ΟΜΙΔΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΝ.

εἶπε αὐτῷ, ὄφει ἡμᾶς ποιῆς ἀρισθεῖσαι. ἰδοὺ ἦλθε, σωάντησον
 αὐτῷ, παρακάλεσον αὐτὸν, τί ἔξω ἐσθήκας; κατάγετε σά-
 βανα εἰς τὸ βαλανεῖον, ξύσραμ, προσόψιον, ποδεκμάγιον, λή-
 κυθον. προάγετε. λάβετε τὸν τόπον. ποῦ κελύεις; εἰς τὸ δημό-
 σιον ἢ ἐν τῷ ἰδιωτικῷ; ὅπου κελύετε. ὅτε ὑπάγομεν
 διηγῆσομαι σοι. ἐγείρου, ἄγωμεν. μήτι θέλεις ἐλθεῖν εἰς
 ἀπόπατον; καλῶς με ὑπέμνησας. ἢ κοιλία με
 ἐπάγει. ἄγωμεν λοιπὸν. ἐκδυσὸν με, ὑπόδησόν με. σώθεις
 τὰ ἱμάτια. περιβαλε. τήρει καλῶς. μὴ νύσασε διὰ
 τοὺς κλέπτας. ἄρπασον ἡμῖν σφαῖραν. γυμναδιῶναι
 θέλω ἐν τῷ κηρώματι. δεῦρο. παλαίσσωμεν διὰ χρόνου,
 μιᾶ ἡμέρας. οὐκ οἶδα. οὐδὲ δάωμαι. πάλαι γὰρ πέπαυμαι
 τοῦ παλαίειν. ὅμως περᾶζω εἰ δάωμαι. ἐλαφρῶς κηκο-
 πίακα. ἄλαφοι. ἠλείφα. ἀλείφομαι. τρίφοι. ἰδρῆς; ἰδρῶ,
 ἐκλέλυμαι. κατάβα. ἔξελθε λοιπὸν. βάλλε σεαυτὸν εἰς
 τὴν κολυμβήθραν ὑπαίθριον. κολύμβησον. ἐκολύμβησα.
 περιέχει σεαυτὸν. περιέχειον. ἀνέλαβον. ἐπίδος ξύσραμ, περι-
 κατάμαξόν με, κατάμαξόν μοι κεφαλὴν καὶ τοὺς πόδας.
 δὸς σανδάλια, ὑπόδησόν με. ἐπίδος ἐπικάρσιον. κα-
 λῶς ἐλούσω. καλῶς σοι ἔσω. ὅτε ὧδε θρόνους, δίφρους
 βάθρον, δίδρον, προσκεφάλαιον. καθέζου. κάθημαι. τί
 ἐσθήκας; πλύνου ποτήριον ὕδατι θερμῷ. συγκέρασον.
 πάνυ γὰρ διψῶ. κέρασον πᾶσι. τίς, τί θέλει. ἢ ἀρτυτῆρ,

ἢ κερηνόν

dic ei, Sero nos facis prandere. Ecce uenit, occurre
 ei. Roga ipsum, quid foris stas? Affer sa-
 bana ad balneum, strigilem, facialem, pedalem, ampul-
 lam. Procedite, capite locum, ubi iubetis? in publi-
 co an in priuato, ubi iubetis. quando uadimus
 narrabo tibi. Surge eamus. Nunquid uis uenire ad
 secessum? Bene me admonuisti, uenter me
 stimulat. Eamus. Iam exue me, Calcea me. Compone
 indumenta. cooperi. serua bene, ne dormita propter
 fures. Rape nobis pilam. Exerceri
 uolo in ceromate. ueni luctemur per tempus,
 uno momēto. nescio, neq; possum, iandudum em̄ destiti
 luctari. tamen tento si possum, leuiter fatiga-
 tus sum. unge. unxi. ungam me. frica. sudas? sudo.
 deficio. descende. exi iam. Mitte teipsum in
 piscinam subdiale. Nata. nataui.
 perfunde teipsum. perfudi. resumpsi. porrige strigile, abster-
 ge me. Terge mihi caput & pedes,
 da caligas. Calcea me. adijce amiculum. be-
 ne lauisti. bene tibi sit. date huc sedes, sellas,
 scamnum, bisellium, ceruical. sede. sedeo. Quid
 stas? laua calicem aqua calida. misce,
 ualde em̄ sitio. misce omnibus. quis, quid uult, uel cōditū,
 S 2 uel carenum?

ἢ κερηνὸν . αὐτὸ ἐκίνω κέρασον . σὺ τί θέλεις ; πλώρον
 ποτήριον , κέρασόν μοι δερμὸν . μὴ ζεσὸν μήτε χλιῆρον
 ἀλλὰ συγκέρασον . βάλλε νεαρὸν . πρόσθε ἄκρατον . τί σή-
 κετε . καθέζεσθε . ἐὰν θέλετε ἀναπέσωμεν . ποῦ κελύεις ;
 ἐν πρώτῳ τόπῳ ἀνάπεσον . δός μοι γένεσθαι μαλαχὰς
 ζεσὰς . ἐπίδος μοι χερομάγιον . κομίσατε . ἴδε εἰ ἔχεις πε-
 περάτον . ἐπίβαπτε . χρῶμαι . χρῶ . δός συκωτὸν τρυ-
 φερὸν , κίκλας , γαλίκρεας , δρυδάκας . εἰς δεξιῶν ἄρ-
 τον κλάση . κλάσον φωμὸν . δαπνήσατε . πάντως
 ἐκένος ἀξιὸς ὄσι παρῆμμῖν δαπνήσαι . δός ταρίχιον ,
 τριχίους , λόβια , ὄρμηνον μετὰ γάρου , γογγυλωτὸν , ὄρνι
 ὀπήν , φιλήπλυνρα διὰ ζωμὸν , τεμάχια , δέλφακα
 ὀπήν , δός τὸν δίσκον μετὰ τρωξίμων , ξαφάνους , ἠδύ-
 σσμον , ἐλαίας λευκὰς , καὶ τυρὸν νεαρὸν πασόν , οἶδνα ,
 μύκητας . τοῖς ὑπηρετήσασι δότε δαπνήσαι , καὶ
 τῷ μαγείρῳ , καὶ τραγῆματα , ὅτι καλῶς ὑπηρετήσεν .
 δότε ὕδωρ εἰς χεῖρας . κατὰμαξον τὴν τράπεζαν .
 πρόσφατον δός ἀπλοπότην , δός ἄκρατον . κέρασον
 δερμὸν εἰς τὸ μέζον , εἰς τὸ μικρὸν . ἠδέως . ἐλπί-
 ζω γὰρ ἄλληρ ἰδέῃ ἐὰν ἐπιζέπης . προπίνω σοι .
 καλῶς . λαμβάνω ἀπὸ σοῦ ἠδέως . διὰ τί οὐ πίνεις ;
 πῖε κύριε . ἦτησα καὶ οὐδείς μοι δέδωκε . δός ἡμῖν
 γλυκέα πλακοῦντα . ἄρκει ἡμῖν . ἄγωμεν λοιπὸν .

COTTIDIAN. COLLOQ. LIBELLVS.

uel carenum, ipsum illi misce. Tu quid uis? laua
 calicem, misce mihi calidum, non feruens neq; tepidum,
 sed temperatū, mitte recentem, adijce merum. Quid sta-
 tis? Sedete. si uultis discumbamus. ubi iubes?
 In primo loco discumbe. da mihi gustare maluas
 feruentes, porrige mihi mappā, afferte. Vide nū habeas pi-
 peratum. Intinge. utor. utere. da ficatum te-
 nerum, turdos, glandulas, lactucas. unus ex uobis pa-
 nem frangat. frange quadras, cœnate, profecto
 ille dignus est apud nos cœnare, da falsum,
 sardinas, lobia, cyma cum liquamine, rapatum, gallinam
 assam, offas iuscellatas, copadia, porcellum
 assum. pone discum cum scarijs. radices. men-
 tam. oliuas albas, & caseum, profalsum, tubera,
 fungos. ministrantibus date cœnare, &
 coquo, & bellaria, quia bene ministrauit.
 date aquam ad manus. Exterge mensam.
 recentem da phialam, da merum. misce
 calidum in maius, in paruum. libenter. Spe-
 ro enim aliam uidere si permittas. propino tibi.
 bene. accipio a te libenter. ut quid non bibis?
 bibe domine. petiui & nullus mihi dedit. da nobis
 dulcem placentam. Sufficiat nobis. Eamus iam.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗΣ ΟΜΙΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΝ.

ἄφορ λαμπάδα. λαβέ. καλῶς ἡμᾶς εἶχες.
παιδίον ἔλθε, σύλλεξομ ταῦτα πάντα, τοῖς ἰδίοις
τόποις ἀπόθου ἐπιμελῶς. σῴσωμ πῶ κλίνην.
ἐσώσαμεν, καὶ δι' αὐτὸ σκληρόν ὄσι, ἐξετφνάξαμεν
καὶ προσκεφάλαιον ἐμαλάξαμεν. ἐπειδὴ γὰρ
ὄκνησῶς ἢ ἀναγκαῖα εἰσὶν, μηδεὶς ἔξω διανυ/
κτερέυη ἢ ἐξέλθῃ. ἐὰν τινὸς φωνῆς ἀκούσω,
οὐ συγχωρήσω. ἀναλάβετε ἡμᾶς. κοιμᾶσθε
καὶ ἀλεκτρυοφωνία με ἐξυπνήσατε ἵνα ἐκδράμω.

ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ ΤΗΣ ΚΑΘΗΜΕ-
ΡΙΝΗΣ ΟΜΙΛΙΑΣ
ΤΕΛΟΣ

COTTIDIAN. COLLOQ. LIBELLVS.

Accende faculam . fume . bene nos habuisti.
Puer ueni . collige ista omnia , suis
locis repone diligenter . Sterne lectum .
Strauimus . & ob id ipsum durum est . excussimus
etiam puluillum molliuimus . Quia enim
segniter , quæ necessaria sunt , nemo extra per-
noctet , aut exeat . Si cuius uocem audiero ,
non parcam . Recipite uos , quiescite .
& gallicinio me excitate ut excurram .

L I B E L L I C O T T I -
D I A N . C O L L O Q .
F I N I S .

BASILEAE APVD IOANNEM FROBENIVM .

MENSE VIIIIBRI . AN .

M . D . XVI .

Γίνεσθε φρόνιμοι ὡς οἱ ὄφεις.

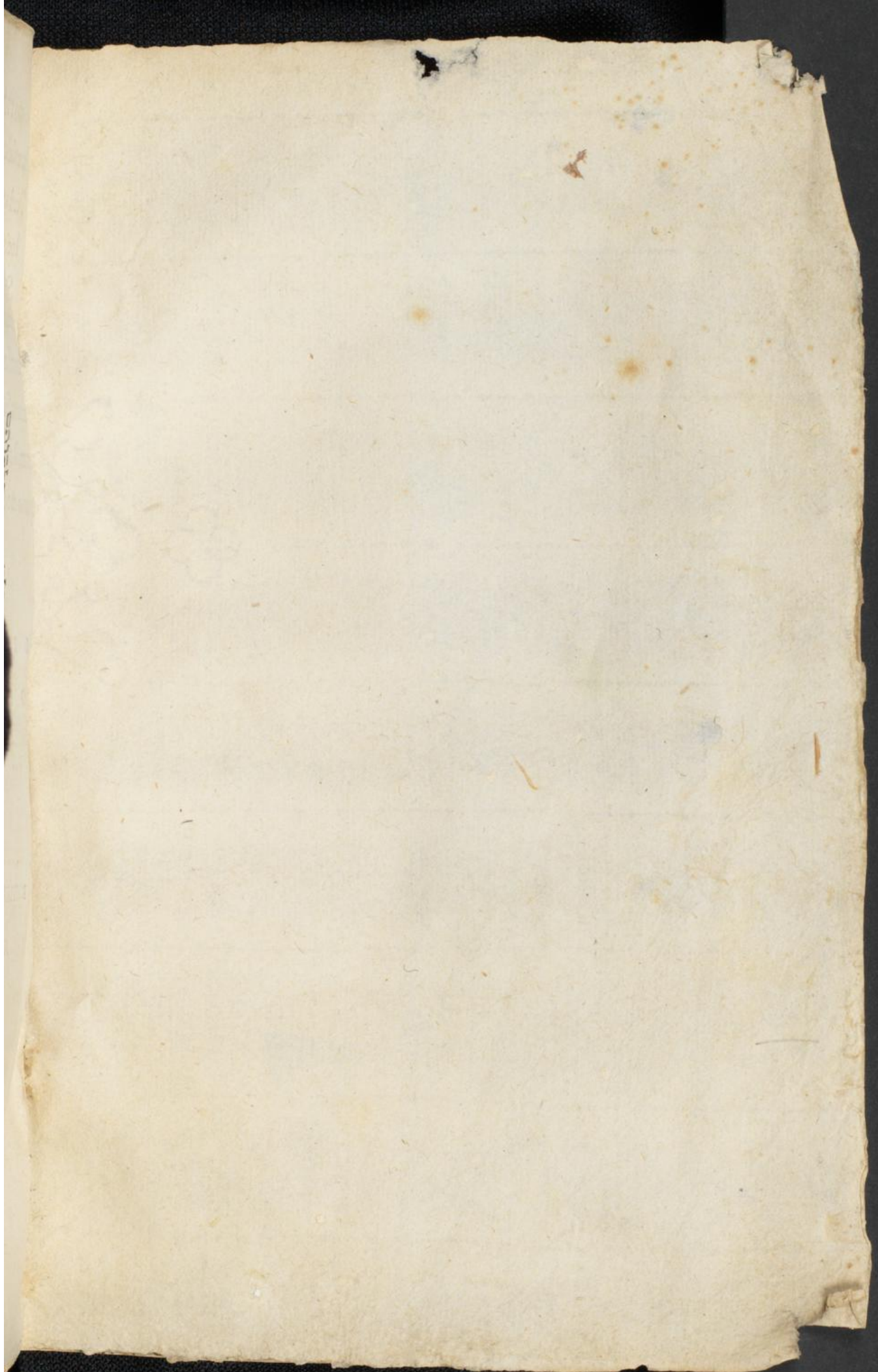


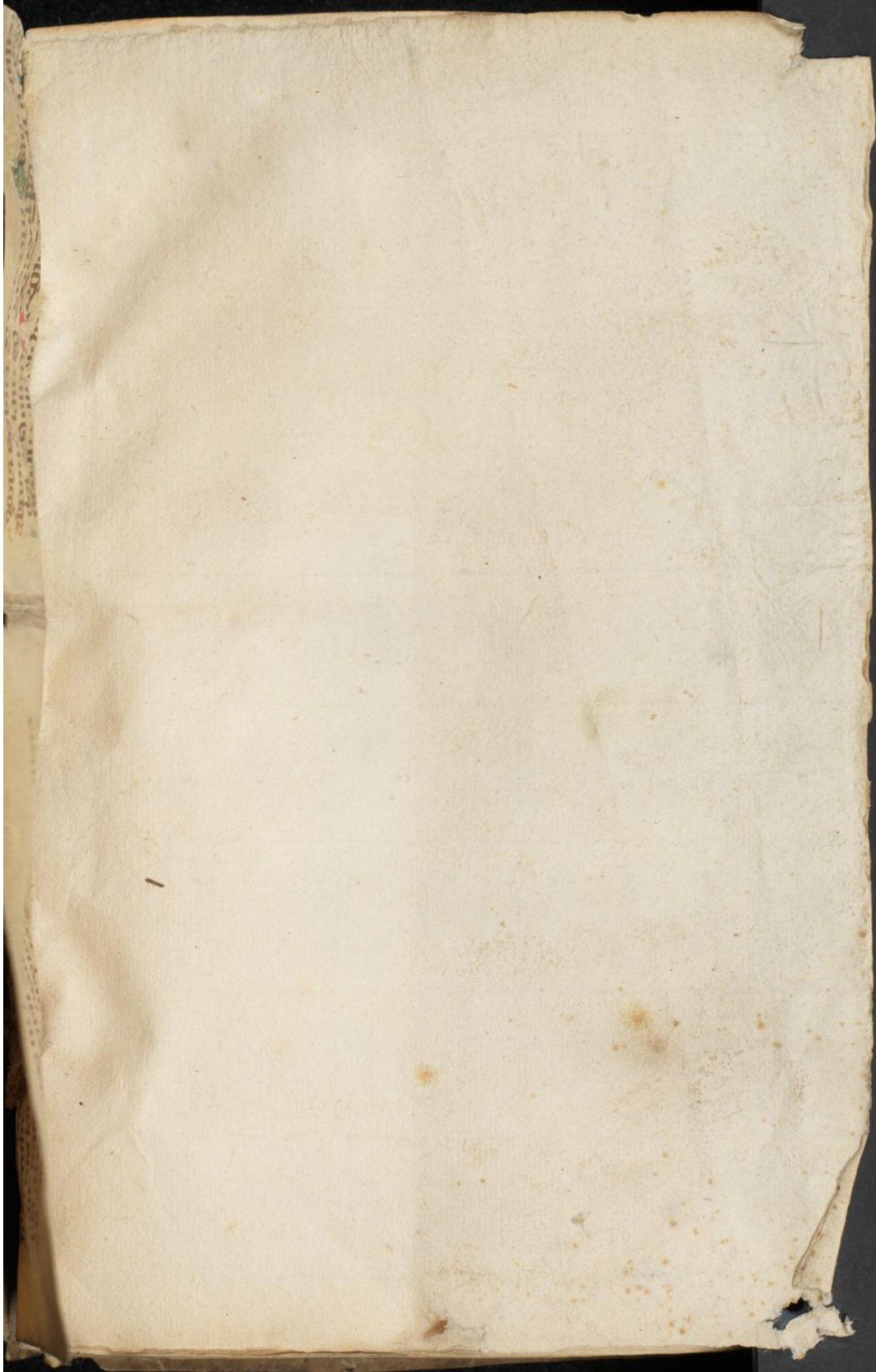
Prudens simplicitas amorq; recti.

אִשְׁרָאֵל אֱלֹהֵינוּ יְהוָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

אֱלֹהֵינוּ יְהוָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

M. D. XVI.





Uenit **E**t res est **I**pace locum et
bitatio ei in sou. **I**bi gressus pœ
s arcum. **I**erit et gladiū et bellū. **I**numi
s tu mirabilis a motibus et mis. **T**urbati
omni suspicientes corde. **D**ormierit sop
i suū et nichil inuenerit os iuri diuitiar
namibz suis. **A**bi crepatōe tua ds iacob.

...cu ei ed. ut iuxta dabi
ti ff in testamto eius. **I**pē est autē mis
ricors et p̄pici fiet peccatis eorū. et n̄ disper
det eos. **E**t habundavit ut auarēt nā
suā. et n̄ accedit omēm nā suā. **E**t recorda
tus ē q̄a caro ff. p̄c̄ nades. et n̄ redies. **Q**uo
tius exactauerit eū in deserto. **I**ta con

los. **V**ia **l**emma. **f**lic n̄ peccat app
de aīaz eoz q; n̄mīca eoz i moza octūit.

Et p̄mittit d̄ p̄mogenitū i t̄ia egypta. p̄mī
tias oīs laboris eoz i cābīnāclis c̄sa. **E**t ab
thult̄ fiat onēs p̄plm̄ suū. q; p̄d̄uct̄ eost̄ā
quā gregē i d̄ert̄o. **E**t d̄d̄ux̄it eost̄ i p̄
q; n̄ d̄m̄uer̄. q; n̄mīcof̄ eoz op̄uit mare.

ab uspicit̄. **d**ic. **l**e colūm̄e
noces m̄m̄icoz t̄noz. s̄up̄bia eoz q; a

Dicitur aduēdit̄ t̄emper̄.
Dist̄icōb̄ne. **d**bi deus cōf̄icēb̄m̄
m̄ocāb̄m̄us n̄ongēi t̄uū. **D**ar
bitūnis m̄irāb̄l̄ia t̄ua cū ad̄epo t̄ep̄
ego iust̄icias iudicāho. **l**q̄st̄ra ē te